

Date: _____



Escuela Católica de San Mateo
221 SE Walnut Street Hillsboro, OR 97123
Phone: 503-648-2512
APLICACIÓN DE ADMISIÓN ~2019-2020

Esta aplicación debe ser completada en su totalidad por los padres o guardián del solicitante y entregada a la Escuela de San Mateo. Una cuota no reembolsable de \$25 por la aplicación debe ser adjuntada con la aplicación.

Información del Estudiante: (Grado al cual está aplicando: K 1 2 3 4 5 6 7 8)

Nombre del Solicitante _____

Primero

Segundo

Apellido

Dirección _____ Teléfono _____

Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____

Fecha de Nacimiento _____ Lugar _____ Masculino/Femenina

Adjunte una copia del Acta de Nacimiento Ciudad _____ Estado _____

Religión _____ Parroquia o lugar de Adoración _____

¿Están Registrados en la Parroquia? Si ___ No ___ ¿Hace Cuánto Tiempo? _____

Fecha/Lugar de Bautismo _____

Adjunte copia del Acta de Bautismo

Fecha/Lugar de 1ra Comunión _____

Enliste los hermano/as que actualmente están asistiendo o que se graduaron de la Escuela de San Mateo:

Servicios especiales fueron proveídos a mi hijo/a en los últimos 2 años (Salón de Recursos, Tutoría, Oratoria, Educación Especial, etc.) Por favor especifique: _____

Mi hijo/a ha recibido examen de servicios especiales—Yo proveeré / he entregado de los últimos resultados del examen a la escuela.

No se le proveyeron servicios especiales a mi hijo/a en los últimos tres años.

Necesidades o dones especiales de mi hijo/a: _____

Nombre y dirección de la escuela a la cual previamente asistió su hijo/a:

Continua

Date: _____

Información Familiar: *Por favor marque todas las opciones apropiadas*

Lenguaje principal: Inglés Español Otro _____

Padres: Casados Divorciados Soltero Madre/Padre Fallecido

Estudiante vive con: Ambos Padres (viviendo en mismo hogar) Ambos Padres (viviendo en hogares separados)
 Padre Únicamente Madre Únicamente
 Guardián Madre & Padrastro Padre & Madrastra

Padre / Padrastro / Guardián (Circule uno)

Nombre:

Primero _____ Apellido _____

Religión _____

Ocupación _____ Empleador _____

Tel. de Trabajo _____ Tel. Celular _____

Correo Electronico _____

Madre / Madrastra / Guardián (circule uno)

Nombre:

Primero _____ Apellido _____ Apellido de Soltera _____

Religión _____

Ocupación _____ Empleador _____

Tel. de Trabajo _____ Tel. Celular _____

Email Address _____

1. Brevemente explique las razones principales por las cuales desea que su hijo/a sea educado en la Escuela de San Mateo.

2. Como Escuela Católica, San Mateo sigue una larga tradición de enseñanza al espíritu, mente y cuerpo. Como una comunidad espiritual también somos llamados a servir a otros. ¿Qué papel desarrollaran usted y su hijo/a en esta parte de la misión de la escuela?

3. ¿Cómo se enteró de la Escuela Católica de San Mateo? _____

Debe incluir su cuota por la aplicación de \$25, una copia del acta de nacimiento de su hijo/a, una copia del acta de bautismo si han sido bautizados. Si está aplicando para los grados 1-8 requerimos ya sea una Formulario de Recomendación del maestro/a (el formulario esta adjunto) o una copia del volante de calificaciones más reciente de su hijo/a.

Firma de los padres _____

St. Matthew Catholic School
221 S.E. Walnut St.
Hillsboro, OR 97123
Phone: 503-648-2512 Fax: 503-648-4518

Student Recommendation Form for students entering grades 1-8

Student _____

Teacher _____

Current School _____

Grade _____ School Year _____

Thank you for taking the time to provide us with information on this student.
Please use the key to identify how you feel the student performs in the following areas:

4-consistently 3-usually 2-sometimes 1-seldom/never

Responsibility

- _____ Shows accountability for own actions
- _____ Follows classroom and school rules
- _____ Is prepared to learn on a regular basis (mind and materials)

Comments:

Cooperation

- _____ Works well with others toward a common goal
- _____ Seeks positive solutions to conflicts

Comments:

Effort

- _____ Completes homework on time (if applicable)
- _____ Uses time productively

Comments:

Respect

- _____ Shows consideration for self, others, property, and ideas

Comments:

Participation

- _____ Engages appropriately in classroom activities

Comments:

Additional Comments:

Teacher Signature _____ Date _____

Please return this form by mail or fax to:

St. Matthew Catholic School
221 SE Walnut St.
Hillsboro, OR 97123
Fax: 503-648-4518



Escuela Católica de San Mateo
221 S.E. Walnut St.
Hillsboro, OR 97123
Telefono: 503-648-2512 Fax: 503-648-4518

Formulario de Recomendación del Estudiante para los estudiantes que entran a grados 1-8

Estudiante _____

Maestro _____

Escuela Actual _____

Grado _____ Año Escolar _____

Gracias por tomarse el tiempo para proporcionarnos información sobre este estudiante.
Utilice la clave para identificar cómo se siente realiza el estudiante en las siguientes áreas:

4- Consistentemente 3- Usualmente 2- A Veces 1- Rara Vez / Nunca

Responsabilidad

- _____ Muestra la rendición de cuentas por sus propias acciones
- _____ Sigue las reglas del salón de clases y de la escuela
- _____ Está preparado para aprender de forma regular (mente y materiales)

Comentarios:

Cooperación

- _____ Trabaja bien con otros hacia una meta común
- _____ Busca soluciones positivas a los conflictos

Comentarios:

Esfuerzo

- _____ Termina la tarea a tiempo (si es aplicable)
- _____ Utiliza el tiempo de manera productiva

Comentarios:

Respeto

- _____ Muestra consideración para uno mismo, otras personas, la propiedad y las ideas

Comentarios:

Participación

- _____ Participa adecuadamente en las actividades de clase

Comentarios:

Adicional Comentarios:

Firma del Maestro _____ Fecha _____

Por favor, envíe este formulario por correo o fax a

St. Matthew Catholic School
221 SE Walnut St.
Hillsboro, OR 97123
Fax: 503-648-4518

Required Parent Support

St. Matthew Catholic School

Required Parent Club Support

St. Matthew School has three activities in which all families are required to participate by giving time, talent and financial resources:

1. SCRIP Program
2. Jog-a-thon
3. Volunteer Share Hours

These three efforts directly support our students, build community within the school and parish, and help with fundraising in order to keep the school accessible to as many families as possible.

SCRIP Program

For several years, an important source of funding has been the merchandise SCRIP program, which is managed by the Parent Club. Participation in the SCRIP program is mandatory for all families. SCRIP is a term for “substitute money” or “gift certificates” – it is tendered just like cash. To participate, parents simply plan ahead to purchase the scrip certificates, which are redeemable at 100% of their value at many area merchants. In return, St. Matthew School gets a small net return. SCRIP is a win-win situation – the school receives the fundraising money that it needs to stay affordable and parents purchase the groceries or goods they were going to buy anyway, with no extra out-of-pocket money spent. Any family which does not complete its obligation or which prefers not to participate in the SCRIP program will be charged a fee for non-participation. Specific requirements for purchase amounts or profit requirements are determined by SAC and Parent Club. SCRIP is available during the week at school and after Mass on Sunday. SCRIP purchases for the 2017-2018 school year can be made between May 16, 2017 and May 15, 2018.

Requiere el apoyo de los padres

San Mateo Escuela Católica

Requiere soporte al club de padres

St. Mateo Escuela tiene tres actividades en las que se requieren todas las familias a participar dando su tiempo, talento y recursos financieros:

1. Programa de SCRIP
2. Jog-a-thon
3. compartir voluntario horas

Estos tres esfuerzos apoyan directamente a nuestros estudiantes, construir comunidad dentro de la escuela y la parroquia, y ayuda con la recaudación de fondos con el fin de mantener la escuela accesible al mayor número posible de familias.

Programa de SCRIP

Desde hace varios años, una importante fuente de financiación ha sido mercancía del programa de SCRIP, que es administrado por el Club de Padres. La participación en el programa de SCRIP es obligatoria para todas las familias. SCRIP es un término para el "dinero sustituto" o "certificados de regalo" - se licitó al igual que dinero en efectivo. Para participar, los padres simplemente planear con anticipación para la compra de los certificados de scrip, que son redimibles al 100% de su valor en muchos comerciantes de la zona. A cambio, la Escuela de San Mateo consigue un pequeño rendimiento neto. Script es una situación de ganar-ganar - la escuela recibe el dinero de recaudación de fondos que necesita para mantenerse asequible y los padres comprar los alimentos o bienes que iban a comprar de todos modos, sin el dinero adicional gastado fuera de su propio bolsillo. Cualquier familia que no cumpla con su obligación o que prefiere no participar en el programa de SCRIP se cobrará una cuota por la no participación. Los requisitos específicos para cantidades de compra o requisitos de beneficio son determinados por SAC y del Club de Padres. SCRIP está disponible durante la semana en la escuela y después de la misa del domingo. SCRIP adquisiciones durante el año escolar 2017-2018 se pueden hacer entre el 16 de Mayo de 2017 y 15 de Mayo 2018.

Jog-a-thon

Families are required to generate a minimum amount dollar for the school through the Jog-a-thon. The total requirement is determined by the Parent Club Council.

Share Hours

The purpose of share hours is to offset tuition costs by allowing parents to perform volunteer tasks within the school. In order to keep tuition costs manageable, the school does expect a large portion of these hours to be services that directly impact the school. Share hours must be completed by a parent or guardian. Volunteer hours completed by anyone other than a parent or guardian cannot be counted as share hours as they are considered taxable income according to IRS Code Section 117(d). Other family members who have completed an Archdiocese background check and Safe Environment Training are welcome to volunteer, however these hours cannot count toward the family's Share Hour commitment.

Each family is required to donate a minimum of 35 hours per school year in service to the school. Single parent families are required to give 17.5 hours of service. Families will be charged \$25 per uncompleted Share Hour.

Parents are responsible for documenting their volunteer hours and submitting them to the school office monthly.

Jog-a-thon

Se requiere que las familias generen un dólar de la cantidad mínima para la escuela a través del Jog-a-thon. El requisito total es determinado por el Consejo del Club Padres.

Compartir Horas

El propósito de compartir horas es compensar los costos de matrícula al permitir que los padres realizar tareas de voluntariado dentro de la escuela. Con el fin de mantener los costos de matrícula manejable, la escuela espera que una gran parte de estas horas ser servicios que impactan directamente la escuela. Acciones horas deben ser completadas por un padre o tutor. Horas de trabajo voluntario completados por alguien que no sea un padre o tutor no contarán como compartir horas como son considerados ingresos imponibles según la sección del código del IRS 117(d). Otros miembros de la familia que hayan completado una verificación de antecedentes Arquidiócesis y Entrenamiento de Ambiente Seguro son bienvenidos a ser voluntarios, sin embargo estas horas no se pueden contar para el compromiso Compartir horas de la familia.

Cada familia tiene la obligación de donar un mínimo de 35 horas por año escolar en el servicio a la escuela. Se requieren las familias de padres solteros dar 17.5 horas de servicio. Las familias se les cobrarán \$ 25 por incompleto Compartir horas.

Los padres son responsables de documentar sus horas de trabajo voluntario y presentarlos a la oficina de la escuela mensual.